# 互相促进的教师专业发展和学生发展

北京外国语大学西葡语系 徐蕾



# 大学教育的使命

- 大学的使命
- 外国语大学的使命
- 外语教师的使命
  - --教学
  - --科研



## 全国西班牙语教学现状

- 西班牙语专业的创立
  - --1952年北外建立第一个西班牙语系
- 西班牙语专业的发展
  - --2000年前后,全国仅有12所院校开设西班牙语专业
- 西班牙语专业的现状
  - 一从2000年到2017年,全国新开西班牙语专业的大学增加了六十所左右



### 西班牙语教师的教学和科研现状

#### • 西语专业的师资状况

截至2017年10月,全国西语教师共有633名,其中教授28名,退休后返聘的即有17名在职 教授仅11名。副教授为62名。其余86%的教师职称为讲师或助教。

#### • 西语教材现状

北京外国语大学和外语教学与研究出版社在陆续出版涵盖本科四年全部课程的《现代西班牙语》系列教程。而上海外语教育出版社也已出版若干本《新世纪高校西班牙语专业本科生系列教材》。但仍有不少课程缺乏教材。

- 西语课程建设现状
- 仍有不少课程需要建设: 中国文化、拉美经济、法律西语等。
- 西语教师的科研现状

缺少发表园地, 更难发表到核心期刊。



# 西班牙语专业教师发展的出路

- 坚持教学为本
- 坚持教学与科研一体,实现教学与学生同步发展
  - 一不能仅注重科研,也不能仅注重教学。



## 教师与学生同步发展

- 课程建设和改造
- 教材建设和改造
- 基于教学的科研
- 积极参加校外活动来促进教学和自身专业发展
  - --参加研讨会
  - --参加各级、各类培训
  - --从事文学翻译
  - --参加同声传译、交替传译等活动,积累教学材料,提高自身业务水平
  - --参与其他院系的科研项目,寻找横向合作的机会